

၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ ငွေချေးယူခြင်းနှင့်ချေးယူငွေအတွက် အာမခံခြင်း
(အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့် ကြီးပွားရေး
ဘဏ်) (ပြင်ဆင်ချက်) အက်ဥပဒေ။

[၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ အက်ဥပဒေ အမှတ် ၃၁၂]

အောက်ပါအတိုင်းအက်ဥပဒေအဖြစ်ပြဋ္ဌာန်းလိုက်သည်။

၁။ ။ဤအက်ဥပဒေကို ၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ ငွေချေးယူခြင်းနှင့်ချေးယူငွေအတွက်
အာမခံခြင်း (အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့် ကြီးပွားရေးဘဏ်)
(ပြင်ဆင်ချက်) အက်ဥပဒေဟုခေါ်ရမည်။

၂။ ။နောက်တွင်အဆိုပါ အက်ဥပဒေဟုရည်ညွှန်းသည့် ၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ ငွေ
ချေးယူခြင်းနှင့်ချေးယူငွေအတွက်အာမခံခြင်း (အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာပြန်လည်ထူထောင်
ရေးနှင့်ကြီးပွားရေးဘဏ်) အက်ဥပဒေနှင့် ပူးတွဲထားသော ဇယား၌ဖော်ပြသည့်
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့်ကြီးပွားရေး
ဘဏ်တို့ချုပ်ဆိုသော ၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ မေလ ၄ ရက်နေ့စွဲပါငွေချေးစာချုပ်တွင်—

(က) ARTICLE II ၏ SECTION 2.03 ၌ "amount or the
Loan" ဆိုသည့် စကားရပ်အစား "amount of the Loan"
ဆိုသည့်စကားရပ်ကိုထည့်သွင်းရမည်။

(ခ) ARTICLE V တွင်—

(၁) SECTION 5.03 ၌ "To the end," ဆိုသည့် စကားရပ်
အစား၊ "To that end," ဆိုသည့်စကားရပ်ကို ထည့်
သွင်းရမည်။

(၂) SECTION 5.04 ၌ "taxation of," ဆိုသည့် စကားရပ်
အစား၊ "taxation of," ဆိုသည့်စကားရပ်ကိုထည့်သွင်း
ရမည်။

(၃) SECTION 5.05 ၌ "loss in effect" ဆိုသည့်စကားရပ်
အစား၊ "laws in effect" ဆိုသည့် စကားရပ်ကိုထည့်
သွင်းရမည်။

(ဂ) ARTICLE VI ၌ "paragraphs (c) or (b)" ဆိုသည့်
စကားရပ်အစား၊ "paragraphs (c) or (b)" ဆိုသည့်စကား
ရပ်ကိုထည့်သွင်းရမည်။

(ဃ) ARTICLE VII ၏ SECTION 7.02 ၌ clause (c) ၌
"in Section 7.01 (e)" ဆိုသည့် စကားရပ် အစား၊ "in
Section 7.01 (e)" ဆိုသည့်စကားရပ်ကိုထည့်သွင်းရမည်။

(င) SCHEDULE 3 ၌ clause (a) အစား၊ အောက်ပါကို
clause (a) အဖြစ်ထည့်သွင်းရမည်။

' (a) by the deletion of paragraph (h) of Section 5.02 and the substitution therefor of the following :

" (h) a default shall have occurred in the performance of any covenant or agreement to be performed by the Board pursuant to the Project Agreement. " ; "

၃။ အဆိုပါ အက်ဥပဒေနှင့် ပူးတွဲထားသော ဇယား၌ဖော်ပြသည့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးနှင့် ကြီးပွားရေး ဘဏ်တို့ချုပ်ဆိုသော၊ ၁၉၅၆ ခုနှစ်၊ မေလ ၄ ရက်နေ့စွဲပါ အာမခံစာချုပ်၏နောက် ဆုံးစာပိုဒ်တွင်၊ " have cause " ဆိုသည့်စကားရပ်အစား၊ " have caused " ဆိုသည့် စကားရပ်ကိုထည့်သွင်းရမည်။